

課內課外 承傳文化

2.4 中國文化地圖——從生活到技藝

背景

觀塘官立中學重視中華文化，積極配合課程發展的倡議：「強化中國歷史與中華文化的學習」（教育局，2018）、「價值觀教育應以中華文化作為主幹」（課程發展議會，2022），通過參與校外機構和大學的計劃，配合校內學會和跨科活動，推動學生學習中華文化，例如組織「非物質文化遺產學會」，參與嶺南大學主辦的「賽馬會『傳·創』非遺教育計劃」，豐富學生的學習體驗。借助高中優化課程措施釋放課時的契機，中國語文科教師有系統地規劃學校「中國文化探究」課程（詳見以下「課程規劃簡表」），結合「閱讀、討論、體驗、實踐、參觀等學習活動，再配合反思，使學生增加對中華文化的認識，從而探討其中蘊含的文化內涵及人文精神，並由此欣賞、珍惜傳統文化。」（源流編委會，2022），藉此培養對國家、民族的感情，鞏固學生的國民身份認同。

年級

中四

學年

2021/22

策略

因應首要培育的價值觀和態度立根於中華文化（課程發展議會，2021），故學校從「認知」、「情感」和「實踐」等不同層面引領學生學習中華文化，進而推廣至全校甚至友校同工，具體策略如下。

1. **人倫——韻·味無窮，由味到「道」**：中華文化等於老套／沉悶嗎？為了刷新以上的迷思或刻板印象，配合「中國傳統飲食文化」單元，教師擷取生活化的例子，挑選流行曲〈爺爺泡的茶〉，藉討論引導學生思考歌詞：「爺爺泡的茶 有一種味道叫做家」，「聽說名和利都不拿」。學生就為何茶中有家的味道分享看法，並對從中可以看出陸羽有怎麼樣的人生態度各抒己見。而藉動手製作茶葉蛋，更讓學生和家人品嚐濃濃中國孝道文化和人倫親情的滋味。



人倫滋味 餘韻留香



唱做唸打 目不暇給

2. **粵劇——學習理論，觀賞實踐**：學校善用社區資源，安排學生到戲曲中心欣賞「西九茶館劇場——陳廷驊基金會教育專場」的粵劇表演，以觀賞實踐對照課堂所學粵劇四大技藝的特色，豐富學生對中國表演藝術的審美經驗；又藉專業解說和導賞深化對戲曲藝術特色與文化價值的認識。

3. **文化——體驗學習，觸手可及**：文化是多元而立體的，除了動腦筋學習知識，亦可以安排動手製作的體驗式學習活動，促進學生觀察反思和提煉經驗，以深化學習成效（見圖一「體驗式學習循環」）。藉「魯班鎖、迷你斗拱的破解與重組」等課堂活動，教師化抽象的書面理論為具體的觸感經驗，引導學生欣賞昔日中國無名工匠的技藝結晶；又配合「中國傳統工藝」單元，安排視像「個人姓名圖章製作」的延伸活動，由教師示範，讓學生應用、實踐課堂所學的中國印章雕刻的知識；進而思考家人為自己起名的深意。



榫卯斗拱 技藝不凡



圖一：學者戴維·庫伯（David A. Kolb）的「體驗式學習循環」



延伸漫遊 擴闊眼界

4. **建築——文化漫遊，駐足細想**：配合「建築」單元所學的理论，教師舉辦全方位學習活動「文化漫遊：中國木結構建築藝術館」，讓學生親身印證課內外所學的中國傳統木結構建築的特點與技藝；同時欣賞「南蓮園池」園林的借景、障景、框景等建築特色，開放不同感官（眼、耳、鼻、舌、身、意）作觀察，反思「天人合一」的中國文化精神在園林的具體呈現。

5. **園林——造景借景，景為我用**：如何跨越一級、一校的限制，把文化探究課程的收穫和經驗推廣予更廣闊的群體？中國園林藝術的借景法於此提供靈感——園內、園外的景物互相因借，互成風景，「對擴大園景的深度、廣度、豐富園林景觀都十分重要。」（課程發展處 個人、社會及人文教育組，2010）——中文科結合不同學會合辦活動；教師安排中四學生在早會向全校師生分享學習所得；教師亦藉「官校學習社群」的觀課和專業交流活動，把中華文化推介予更多群體。



社群交流 互成風景

教學設計

學校中國文化探究課程從飲食、建築、科技、曆法、粵劇、工藝共六個範疇切入，引領學生從物質、制度和精神層面，逐步認識、反思和認同優秀的中華文化（課程發展議會與香港考試及評核局，2021），其中尤重思考文化現象背後的意義和人文精神，具體內容見以下課程規劃簡表：

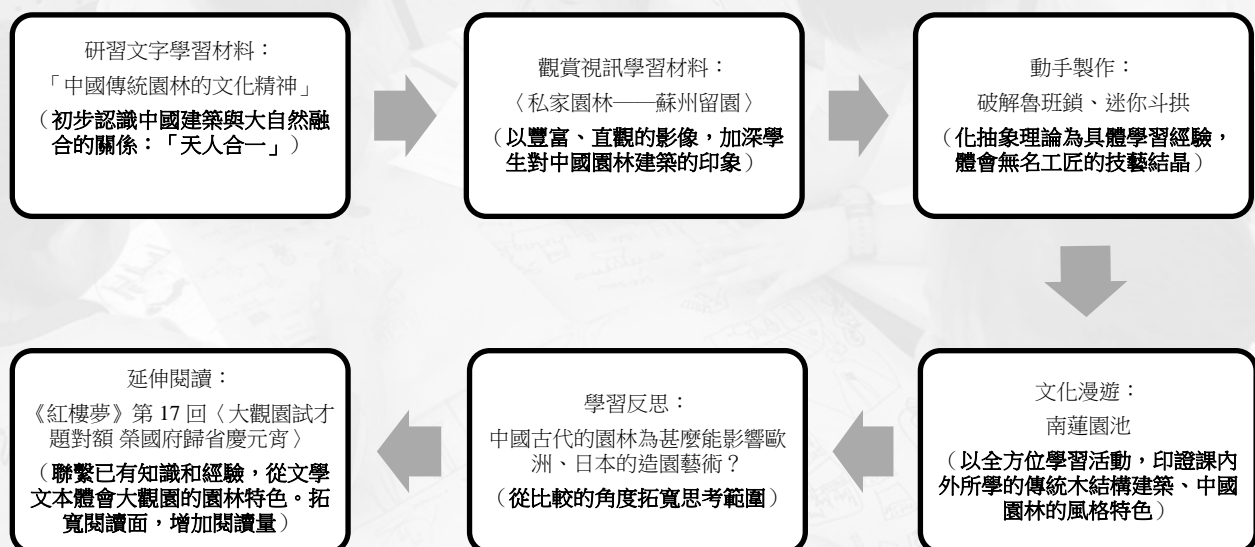
學期	序號	單元主題	中華文化的學習重點舉隅	課堂／網上學習活動	全方位學習活動	學會合辦活動（「傳·藝學會」／「中華文化學會」）
中四上	1	飲食	<ul style="list-style-type: none"> - 認識中國傳統飲食文化的特點 - 分析中國飲食現象背後的文化意義和人文精神 - 從不同的角度反思中國的飲食文化 	小組討論；寫作評論／工作紙；同儕互評（Padlet）；專題研習		動手製作：傳統小食（Zoom）
	2	建築	<ul style="list-style-type: none"> - 認識中國園林建築的用途、分類、設計及文化精神 - 分辨並說明亭、臺、樓、閣、軒、榭、廊與舫的特色 - 理解中西園林建築的差異 - 理解皇家園林與私家園林的特色 	影片輸入；破解魯班鎖；小組討論；寫作評論／工作紙	文化漫遊：「南蓮園池」	
	3	科技	<ul style="list-style-type: none"> - 認識中國傳統的科學思想 - 認識中國古代的科技與發明 - 從現代的科技成就了解中國古代科學的發展與傳承 - 認識中國古代的天文成就 - 了解中國古代有關天文學的發現與發明 - 從現代的航天科技成就了解中國古代科學的發展與傳承 	動手製作：小模型；小組討論；寫作評論／工作紙		專題展覽：「中國古代科學技術與日常生活」

中 四 下	4	曆法	<ul style="list-style-type: none"> - 認識中國古人對日、月、年的概念 - 認識中國曆法：陰陽合曆的概念 - 理解二十四節氣 - 理解天干地支 - 理解中國傳統節日與其文化內涵 	應用知識： 研習《通勝》；小組討論；寫作評論／專題研習；動手製作：小型日晷		攤位活動和專題展覽：「二十四節氣」
	5	粵劇	<ul style="list-style-type: none"> - 認識粵劇的定義、簡史 - 認識粵劇中的行當 - 理解粵劇的四大技藝：唱、做、唸、打 - 理解劇中的音樂 - 理解著名劇目與名伶 	粵劇講座； 小組討論； 寫作評論／ 專題研習	粵劇觀賞（西九戲曲中心）	專題展覽：「中國傳統民間表演藝術」
	6	工藝	<ul style="list-style-type: none"> - 認識中國傳統工藝的範疇（紮作、剪紙、書畫、刺繡等） - 理解中國傳統工藝的特點 	影片輸入； 動手製作： 姓名圖章設計（結合STEM課堂所學知識）； 小組討論； 寫作評論／ 專題研習		動手製作：香囊（刺繡）（Zoom）

表一：學校「中國文化探究」課程規劃簡表

從上表可見，單元主題範圍寬廣，讓學生對中華文化有較全面的認識；教師在學與教過程中善用不同的社區資源，以豐富學生的學習經歷；而結合全方位學習、動手製作等體驗式學習活動，更可以深化學生對中華文化的了解。

下面再以「中國傳統建築」為例，展示單元的教學流程：



圖二：「中國傳統建築」單元教學流程

教師由設計單元目標開始，引領學生逐步探討建築背後的文化意義和人文精神；藉文字和視訊學習材料初探建築中「天人合一」的哲學思考；結合課堂上破解魯班鎖、迷你斗拱的活動，學生親身體驗工匠的卓越技藝；經過考察園林與建築與藝術館的全方位活動（見〈[「文化漫遊」考察表](#)〉），促進學生的討論反思，再輔以延伸閱讀以帶動更深入的體會，讓他們經歷一趟知識與實踐並重，思考與新意兼備的多元學習之旅。

1. 以下是南蓮園池哪些景點？運用了哪種園林建築藝術構景手法？	
南蓮園池景點	園林建築構景手法
 <p>名稱：_____</p>	_____
 <p>名稱：_____</p>	_____

圖三：「文化漫遊」考察表（局部）

成果

雖然學校中國文化探究課程推行只有短短一年，惟初步成果已十分可喜。以下為部分成果與師生反思。

1. 學生學習成果舉隅：

- (1) **從文化意義和人文精神的角度，思考中國的飲食文化：**教師在擬訂各單元目標、提問以至延伸閱讀篇章等，均有意識地圍繞文化意義和人文精神作設計，而學生在這方面的學習表現不俗。例如在討論「筷子」跟中國人文精神的關係時，有學生指出：「筷子反映追求細緻的飲食心理和審美觀；可體現中國文化所追求的和諧精神」；至於「甚麼都吃」這特點背後的文化意義，學生則認為這表示「中國人『不挑食，不浪費』的風氣和善於利用各種食材來『填飽』自己的智慧。」可見學生對中華文化的認識已逐步加深。
- (2) **不同能力的學生均可體驗學習的喜悅：**配合不同學生的需要，能力較一般的學生需要完成以下科技單元的題目：「中國古代有許多令人引以為傲的科技發明。試就其中一項，在科學原理、應用範疇、對後世影響等方面作具體介紹，並表達個人對中國的科學成就的感想。」學生有空間自選擬介紹的中國古代科技發明項目，以照顧學生的多樣性和不同的興趣。而工作紙、簡短寫作、口頭匯報等多元評估方式，則讓不同能力的學生均可體驗學習的滿足感。至於能力較高的學生，則可以寫作較長篇的評論，深入闡釋個人的觀點。
- (3) **發展評價能力：**為了鍛煉學生的高階思維能力，在疫情之下，教師仍借助網上學習平台，促進學生就設計菜式與文化的關係作同儕互評：



評價能力：運用Padlet分享平台，互評同學設計的菜式與文化的關係



圖四：網上學生同儕互評

2. 學生學習反思：從以下數則反思，可見學生對中華文化的認知、情感和實踐均有增益，令人鼓舞！

陳正綠同學：
我十分喜歡文化課程能夠讓我們以實踐的方式在拆解日常事物的各種暗藏故事的同時，讓我們了解中華文化。

王思進同學：
在茶文化的單元中，安排了我們進行一個製作茶葉蛋的活動，過程很有趣，我們更分享製成品給家人享用。

蔡冠豪同學：
課堂上播放的短片和筆記的閱讀篇章能夠更全面地讓我了解這個課題，其後的茶葉蛋工作坊和參觀南蓮園池活動讓我有實踐和實地考察的機會。

許敏怡同學：
現在對中國的文化意義和人文精神等都有所了解，例如中國「天人合一」的哲學思想、「禮」、「仁」等的傳統觀念。

鄧羨凝同學：
還有很多學習資源，例如迷你通勝、迷你建築材料給予我們實踐。課程不但令我對中國的傳統有進一步的了解，亦讓我對中華文化有更加大的興趣！……

圖五：學生學習反思

3. 教師經驗反思：由規劃課程單元，到開發和編訂教材，教師投入心力，成果逐漸積累。潤物無聲，學生在學習過程中已默默受到啟發。以下為同工反思節錄：

- (1) 文化無價，薪火相傳——易永煥老師：「我明白，傳承中國傳統文化是一件具有重大意義的事情，如何讓學生在生活中發現、認識傳統文化，進而喜愛並感到自豪，成為了自己的使命。」
- (2) 國民身份，足以自豪——朱寶賢老師：「課程不但可以擴闊學生視野，而且可以提升他們對中華文化的興趣，加強國民身份認同。」

- (3) **弘揚文化，始於足下**——王枚芬老師：「課堂學習氣氛濃厚，投入度高。我們深願這只是開始，讓學生們由認識到了解，繼而發揚我國的傳統文化，世代相傳。」
- (4) **體驗學習，教學相長**——陳仲雯老師：「學校中國文化課程還包含了各種體驗活動，如製作茶葉蛋、參觀南蓮園池等，使教師和同學都能在愉快而充滿樂趣的氛圍下教授和學習。」
- (5) **學習社群，百尺竿頭**——友校陳焯民老師：「能觀摩官校學習社群成員學校的課程設計，從中了解理念與實踐難點，進而反思自己的教學設計策略；未來將嘗試在學校應用這個活動所習得的知識和技能，例如：在課上善用不同資源或途徑進行教學。」

總結

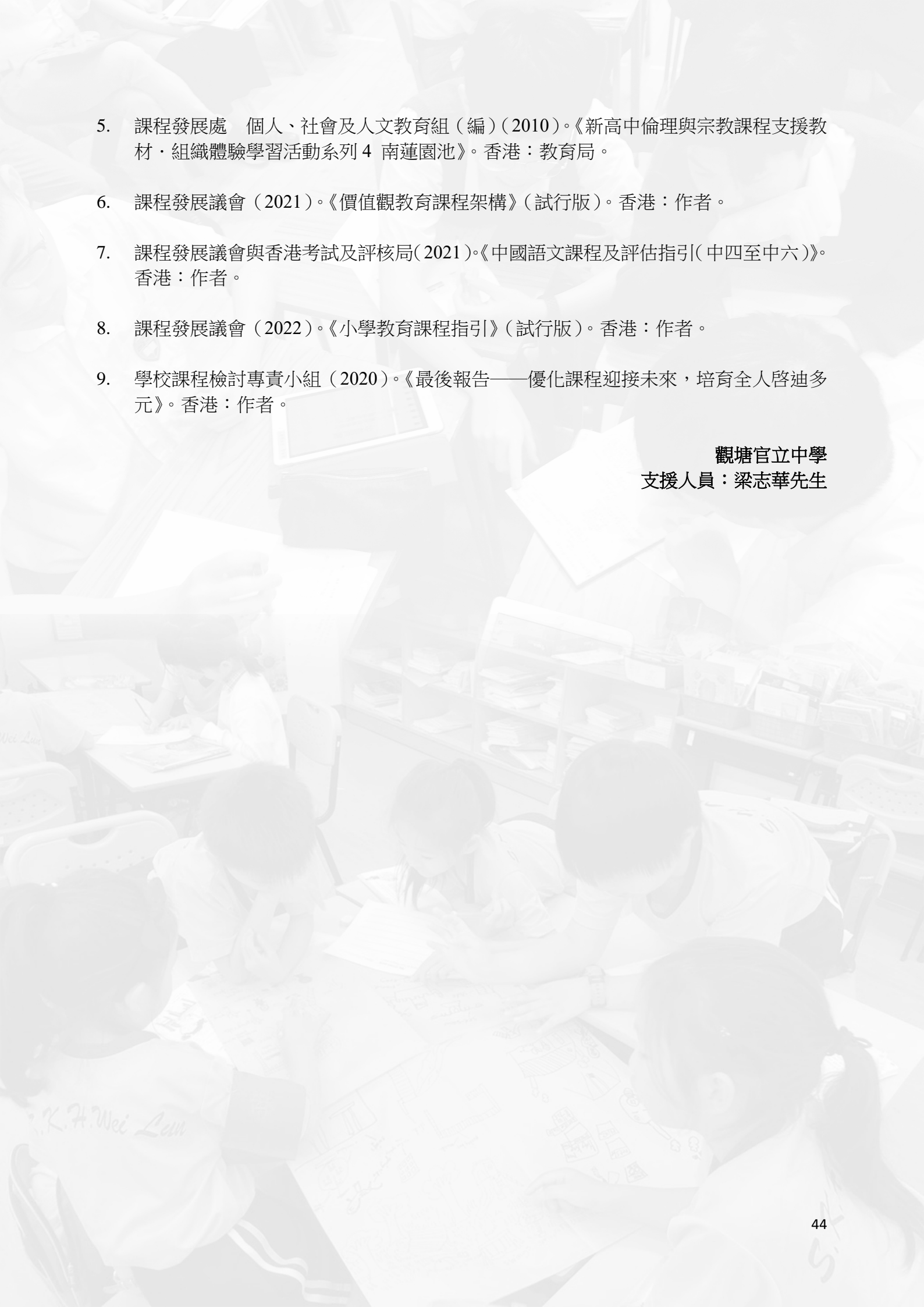
「語文是重要的交際工具，同時又是思想、文化的載體。中國語文教育需均衡兼顧語文的工具性和人文性，全面培養學生的語文素養，以提高學生運用語文的能力，同時兼顧思想、品德的培育和文化的薰陶。」（課程發展議會與香港考試及評核局，2021）中華文化博大精深，多元而豐富，期望每位學生可以按照從學習經歷構築而成的獨特地圖，發現自己有興趣的風景，作深度的文化漫遊。展望未來，學校一方面優化中四的教學單元設計，並著手規劃中六文化課程的內容；另一方面亦將繼續借助官校學習社群，跟更多友校同工作專業交流。



製作日晷，揣摩永恆

參考資料

1. 周文佳（譯）（2020）。《體驗式學習》（原作者：凱·彼得森、戴維·庫伯）（Peterson, Kay & Kolb, David A.）。北京：中信。（原著出版年：2017）
2. 教育局（2018）。《學校課程持續更新·常見問題（更新）·問：甚麼是課程的「主要更新重點」？》。2022年7月29日擷取自 <https://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/renewal/FAQ.html>
3. 梁從誠（譯）（2015）。《圖像中國建築史：關於中國建築結構體系的發展及其形制演變的研究》（原作者：梁思成）。香港：三聯書店。（原著出版年：1984）。
4. 源流編委會（2022）。〈校本文化課程——從生活到技藝〉。《源流》（觀塘官立中學校內通訊），第67期（2022年7月），無頁碼。2022年7月29日擷取自 https://www.ktgss.edu.hk/CustomPage/69/67th_Spring.pdf?v=202210301448

- 
5. 課程發展處 個人、社會及人文教育組（編）（2010）。《新高中倫理與宗教課程支援教材·組織體驗學習活動系列4 南蓮園池》。香港：教育局。
 6. 課程發展議會（2021）。《價值觀教育課程架構》（試行版）。香港：作者。
 7. 課程發展議會與香港考試及評核局（2021）。《中國語文課程及評估指引（中四至中六）》。香港：作者。
 8. 課程發展議會（2022）。《小學教育課程指引》（試行版）。香港：作者。
 9. 學校課程檢討專責小組（2020）。《最後報告——優化課程迎接未來，培育全人啓迪多元》。香港：作者。

觀塘官立中學
支援人員：梁志華先生

2.5 漫步文化蹊徑——閱讀文言經典以提升非華語學生對中華文化的認識

背景

不少非華語學生覺得文言經典艱澀難懂，與現代生活格格不入，學習時無從入手。然而，文言文承載著豐富的知識和文化精神，是學生認識中國傳統文化理想的切入點；學習文言經典能夠陶冶性情、培養品德，對學生的全人發展很有幫助。《中國語文課程補充指引（非華語學生）》（2008）（《補充指引》）也指出「非華語學生學習中華文化，一方面可以多了解中國，多了解身處的香港社會環境和民俗文化，以便更好地融入社區生活；另一方面，可以透過香港獨特的民族文化紛陳，加深認識世界各種文化的特質，提升本身的素養，學會尊重不同民族，以更開放的胸懷廣納世界多元文化，和平共享人類文明」。聖公會李炳中學教師明白學習文言經典、中華文化對提升非華語學生的語文能力、培養語文素養有極大幫助，因此，教師在為非華語學生規劃中國語文課程時，有序地融入文言經典、文化學習元素，豐富學生的語文素養；並通過不同的教學策略，幫助學生拾級而上，建立穩固的語文基礎，讓學生能順利銜接主流課堂，融入社會。

年級

中一至中六

學年

2021/22

策略

1. 檢視和規劃學校課程——加強初、高中非華語中文課程的連繫、銜接

聖公會李炳中學一直致力發展非華語中國語文學校課程及教材，以照顧非華語學生的學習需要、銜接主流課程為目標。教師根據《補充指引》和非華語學生的學情，整體規劃中一至中六各級課程，有序地滲入文言經典和文學、文化元素，加強各級課程的連繫、銜接；同時參考「中國語文課程第二語言學習架構」，擬定各級各學習單元的學習目標，幫助學生建立穩固全面的語文基礎，以期在知識、能力、態度等方面取得均衡的發展。初、高中各級的學習單元皆由教師自擬，其課程規劃有以下特色：

- (1) 加強文學、文化學習，每個單元擬設不同的文學、文化學習目標，幫助學生認識中華文化；
- (2) 於各級課程加入文言文學習，每個學習單元盡量編配文言經典閱讀材料，以培養學生閱讀文言的能力和習慣；
- (3) 單元題材廣泛，涵蓋環境、生活、文學和處世態度等，有助拓寬學生的視野；
- (4) 重視培育品德情意，鼓勵學生學習各種傳統美德，成為品格良好的公民；

(5) 初中各級部分篇章選自主流課程，教師保留原有的教學重點，再按非華語學生的能力調適教材，幫助學生銜接主流。

單元	選篇	文言	文學文化	品德情意	題材廣闊	品德情意學習目標	文學文化學習目標
一、守規承擔	1. 《一對小天使》			✓	✓	<ul style="list-style-type: none"> ● 善良正直 ● 關懷顧念 ● 勇於承擔 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 認識古代有趣的審案故事和與此相關的代表人物：包公
	2. 《摸鐘辨盜》	✓	✓	✓	✓		
	3. 《華盛頓與櫻桃樹》			✓	✓		
二、推己及人	1. 《一張假鈔》			✓		<ul style="list-style-type: none"> ● 實事求是 ● 守法循禮 ● 關懷顧念 ● 樂於助人 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 認識司馬光這個人物 ➢ 認識古代急中生智教人的小故事
	2. 《司馬光砸缸》	✓	✓				
	3. 《指路的小孩》			✓			
三、見不賢內自省	1. 《守株待兔》	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> ● 認真負責 ● 尊重別人 ● 寬大包容 ● 勇於承擔 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 認識農耕在古代社會的重要性 ➢ 認識曹操和楊修兩個人物 ➢ 認識《三國演義》
	2. 《楊修之死》	✓	✓	✓			
	3. 《紅燈》			✓			
四、詩歌經典	1. 《春曉》	✓	✓	✓		<ul style="list-style-type: none"> ● 美化心靈 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 認識描寫春天的古詩 ➢ 感受作品的藝術形象、語文之美，體味作品的思想
	2. 《小雨點兒》		✓	✓	✓		
五、人物百態	1. 《諸葛亮妙答考題》	✓	✓			<ul style="list-style-type: none"> ● 勤奮堅毅 ● 專心致志 ● 關懷顧念 ● 認真負責 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 認識古代以才智見稱的人物 ➢ 認識與諸葛亮有關的歇後語 ➢ 認識古代的友誼 ➢ 認識《世說新語》中有趣的故事
	2. 《管寧華歆共園中鋤菜》	✓	✓	✓	✓		
	3. 《媽媽喜歡吃魚頭》			✓			
	4. 《差不多先生傳》			✓			

2. 小步子策略——提供適切的工具，幫助學生建立閱讀的能力和興趣

文言經典對非華語學生來說相對艱澀難懂，因此教師以小步子的方式，通過設置很多細小連貫的學習點，幫助學生掌握課文的字、詞、句、段、篇，逐步建立對篇章的理解，獲得閱讀的成功感。此外，教師又善用電子教學工具，例如電子學習平台、網上教學軟件，幫助學生認字識詞、理解文本，逐步建立閱讀的能力和興趣。如遇上複雜抽象的概念，特別是高中的課文，教師會引導學生通過圖象輔助理解，化繁為簡，幫助學生掌握閱讀和整理文本的技巧。

3. 多元及生活化的學習材料和活動——協助學生深入理解文本內容、探索文化意涵

教師在設計學習單元時，會仔細分析不同閱讀材料的內容特點，再針對學生的興趣、能力和學習難點，思考如何通過不同的教學策略和活動，幫助學生理解文本內容，並掌握當中的文化內涵。例如在教授《活板》（中二級）時，教師預備了活字粒和字盤，讓學生體驗排字印刷的過程，從而了解古人發明活板印刷的智慧；在教授《出師表》（中四）時，教師選播當時正在電視上播放的一部以三國為題材的電視劇，讓學生了解「三顧草廬」和「白帝城托孤」的故事，從而掌握《出師表》的寫作背景，激發學生對諸葛亮這個古代人物的興趣，以及對「忠」、「義」等品格的探討。而課堂討論活動每多結合生活情境（見右圖），拉近學習內容與生活的距離，藉以激發學習興趣、啟發高階思維能力。



一天，你在廚房準備午餐，如果發生了這樣的情況，你會怎樣做？



《六國論》討論題目，讓學生明白「抱薪救火」的不智

4. 自主學習——布置延伸學習任務，拓寬學習面

於每個學習單元結束前，教師會針對文學文化範疇，布置延伸學習任務；或閱讀延伸篇章，或進行人物或課題探索，讓學生鞏固知識、掌握能力，拓寬學習面。例如在教授《愛蓮說》（中三級）後，教師要求學生探求傳統詠物詩和文人畫中常見的花卉植物，如「梅、蘭、菊、竹」等的象徵意義，以了解文人推崇的高尚品德，加深學生對傳統文化的了解。又如在教授《愚公移山》（中三級）後，教師編擬中國古代神話閱讀材料和工作紙，讓學生通過閱讀，進一步了解中國神話的特點。

《盤古開天》

傳說很早以前，天和地是連在一起的，那個時候世界上什麼生物也沒有。

盤古在這片混沌的天地間睡了一萬八千年後，醒了過來。他將天地劈開，變成了兩部分，頭頂的叫「天」，腳下的叫「地」。盤古施展神功，一直將天變得很高很高，天地之間的距離變得足夠大。後來盤古實在太累了，就躺到地上死去了。



盤古臨死前，他嘴裏呼出的氣變成了春風和天空的雲霧；聲音變成了天空的雷霆；左眼變成太陽，右眼變成皎潔的月亮，頭髮變成顆顆星星，鮮血變成江河湖海，肌肉變成千里沃野，骨骼變成樹木花草，筋脈變成了道路，牙齒變成石頭和金屬，精髓變成明亮的珍珠，汗水變成雨露，盤古倒下時，他的頭和四肢變成了五座大山。

(1) 試配對盤古的身體所化成的自然環境部分

聲音 .



右眼 .



左眼 .



頭髮 .



鮮血 .



頭和四肢 .



中國古代神話閱讀材料和工作紙

教學設計

初、高中非華語中文科任教師檢視各級教學規劃，按照學生的能力和學習需要梳理讀、寫、聽、說等九大學習範疇的學習重點，加強文言經典、文學、文化元素，並就各單元探索合適的學習策略，促進學生學習。現以中一級單元一「守規承擔」中的《摸鐘辨盜》為例，說明單元設計的理念。


學習重點：

1. 認識及掌握記敘六要素和記敘人稱
2. 概括段落大意
3. 文學、文化：
 - (1) 認識古代有趣的審案故事和與此相關的代表人物——包公
 - (2) 認識古代的「衙門」
4. 品德情意：認識為官的品格——「清明」

預期學習成果：

「中國語文課程第二語言學習架構」（閱讀、說話範疇）

閱讀	說話
NLR(2.1)2 - 能理解閱讀材料的內容 - 能對閱讀材料中人物的性格、行為提出簡單的看法	NLS(3.1)1 - 能圍繞話題，簡單地表達自己的意見
NLR(2.1)3 - 能簡單指出閱讀材料（如寓言故事）的寓意	NLS(3.1)2 - 能圍繞話題，運用敘述、說明等方式討論，表達自己的意見

教學環節	教學活動	設計理念
預習	<ul style="list-style-type: none"> • 播放卡通短片，讓學生分析短片故事的記敘要素，並完成預習工作紙 • 課堂上核對答案  <p style="text-align: center;">預習工作紙</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 通過預習，讓學生在課堂前了解單元的學習目標和學習重點，為課堂做好準備 • 學生的聆聽能力不錯，而且喜歡觀看有趣的錄像片段，因此教師採用視訊材料，設計預習工作紙 • 預習的設計以一頁為限，幫助學生聚焦認識／重溫一至兩個學習重點。工作紙的設計簡明有趣，不會對學生造成太大的課業負擔
篇章教學	<ul style="list-style-type: none"> • 從學生的生活入手，以提問導入課文，例如「你有到過法庭參觀嗎？」、「曾經從影視作品中見過審案過程嗎？」，引發學生討論 • 學生分段閱讀，並圈出段落中的難字或詞語 • 學生可利用網上電子軟件查字典，或向同學／教師請教 • 在教師的引導下，學生合作完成課文語譯練習，初步理解篇章內容 • 教師通過不同層次的提問，讓學生掌握字詞的意思，和深入了解課文內容 • 教師安排分段角色扮演活動，學生可自選扮演的角色；藉著仔細研讀文本和揣摩人物性格，學生可更深入的了解故事內容，並就遇到的疑難即時向教師請教 • 在教師的引導下，學生合作整理段落大意和文章要旨 • 分析寫作手法，如記敘六要素、記敘人稱等 • 學生自行完成工作紙，了解自己對學習內容的掌握，鞏固所學 • 教師檢視和訂正答案，跟進學生學習 	<ul style="list-style-type: none"> • 從學生的生活入手，有助提升學生的學習動機和興趣 • 進行小步子教學，幫助學生建構對課文的理解，並建立對學習的信心 • 通過有趣的教學活動，提升學生的學習興趣，以及培養學生溝通、協作的的能力 • 在檢視和訂正答案的過程中，學生能有效掌握自己的學習進程，並就表現未如理想的地方，尋求改善方法 • 適當滲入寫作手法的學習，可幫助學生汲取課文的養份，遷移寫作，同時幫助學生銜接主流

2. 提升對文學、文化的興趣

協作教師指出，各級學生對文學、文化頗感興趣，參與教師設計的課堂活動時，也很認真、投入。以中一級《摸鐘辨盜》為例，學生按教師的安排進行分段角色扮演，期間學生就故事背景不斷提出疑問，例如「古代有法庭嗎？」、「知縣是不是古代的警察？」、「古人怎樣審案的呢？」，對中華文化展現出濃厚的興趣，課堂氣氛熾熱、活潑。又如中四級《論仁、論孝、論君子》，教師先展示「孝」的金文字形，讓學生從字形猜測「孝」的意義；再引伸到廿四孝的故事，讓學生從幾則故事歸納「孝」的方法，然後回到文本。學生積極參與活動，討論既有深度又有意義，反映學生對中華文化饒有興趣。

總結

「相信學生有學的能力，也讓學生相信自己有學好的能力。」中國語文學習，特別是文言經典，對非華語學生來說殊不容易。然而聖公會李炳中學的教師，相信學好中文是非華語學生融入社會、持續進修的重要一步，因此，教師精心規劃各級的非華語中國語文學校課程，因應學生的能力擬訂學習階梯和目標，同時不會因為非華語學生學習中文的起步點與本地學生不盡相同，而過份淺化、刪剪學習內容。教師相信，只要配合學生的學習需要設計課程，運用合適的策略、富趣味的學習材料，並且通過教學提升學生的學習動機和自信，非華語學生也能學好中文，愛上中文。

參考資料

1. 課程發展議會（2008）。《中國語文課程補充指引（非華語學生）》。香港：作者。
2. 課程發展議會（2009）。《高中課程指引·立足現在·創建未來（中四至中六）》。香港：作者。
3. 課程發展議會（2017）。《中國語文教育學習領域課程指引（小一至中六）》。香港：作者。
4. 課程發展議會（2021）。《〈中學教育課程指引〉（2017）補充說明》。香港：作者。
5. 學校課程檢討專責小組（2020）。《最後報告——優化課程迎接未來，培育全人啟迪多元》。香港：作者。

聖公會李炳中學
支援人員：薛燕萍女士